

Velocity Ceiling Fans

Ventiladores de Velocity



BETTER BY DESIGN

P.O. Box 1037
650 S. Royal Lane, Suite 100
Coppell, TX 75019

(800) 486-4892

8:00 to 5:00 CST (Central Standard Time)
Toll Free Fax: (877) 304-1728

email: customerservice@craftmade.com
www.craftmade.com



MEJOR DISEÑO

P. O. Box 1037
650 S. Royal Lane, Suite 100
Coppell, TX 75019 EE.UU.

(800) 486- 4892

8:00 a 5:00 CST (Hora local central)
Número de fax sin cargo: (877) 304-1728

Correo electrónico: customerservice@craftmade.com
www.craftmade.com



VE56

Installation Instructions
Models: VE56

Instrucciones de instalación
Modelos: VE56



BETTER BY DESIGN



MEJOR DISEÑO

Read and Save These Safety Precautions

1. Turn off electricity at main switch before wiring or servicing fan in order to avoid possible electrical shock.
2. All wiring must be in accordance with the National Electric Code (ANSI/NFPA 70-1999) and local electrical codes. Electrical installation should be performed by a qualified licensed electrician.
3. After making the wire connections, the wires should be spread apart with the grounded conductor and the equipment-grounding conductor on the one side of the outlet box and the ungrounded conductor on the other side of the outlet box.
4. The splices after being made should be turned upward and pushed carefully up into the outlet box.
5. Conductor of a fan identified as grounded conductor to be connected to grounded conductor of power supply, conductor of a fan identified as ungrounded conductor to be connected to an ungrounded conductor of power supply, conductor of fan identified for equipment grounding to be connected to an equipment-grounding conductor.
6. Fan should not be mounted in an area where it might get wet.
7. To reduce the risk of fire, electric shock or personal injury, mount to outlet box marked "Acceptable for Fan Support" and use mounting screws provide with the outlet box.
8. For safety and best operating results, we recommend that you have a qualified electrician assemble and install your fan.
9. **WARNING:** To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid state speed control device.
10. To reduce the risk of personal injury, do not bend the blade brackets when installing the brackets, balancing the blades or cleaning the fan. Do not insert foreign objects in between rotating fan blades.

Lea y conserve estas precauciones de seguridad

1. Apague la electricidad con el interruptor principal antes de cablear o dar servicio al ventilador para evitar posibles choques eléctricos.
2. Todo el cableado eléctrico debe acatar los códigos eléctricos nacionales (ANSI/NFPA 70-1999) y los códigos eléctricos locales. Un electricista capacitado debe realizar la instalación eléctrica.
3. Después de realizar las conexiones de cableado, deben separarse los cables con el conductor a tierra y el conductor de tierra del equipo en un lado de la caja de salida y el conductor sin tierra al otro lado de la caja de salida.
4. Una vez efectuados los empalmes deben girarse hacia arriba y empujarse con cuidado dentro de la caja de salida.
5. El conductor de un ventilador identificado como conductor a tierra debe conectarse al conductor a tierra de un suministro de alimentación, el conductor de un ventilador identificado como conductor sin tierra debe conectarse a un conductor sin tierra del suministro de alimentación; el conductor de un ventilador identificado para conectar a tierra el equipo debe conectarse a un conductor para tal efecto.
6. No debe montarse el ventilador en un área donde pueda mojarse
7. Para aminorar el riesgo de un incendio, choque eléctrico o lesión personal, móntelo a una caja de salida adecuada para soportar el ventilador ("Acceptable for Fan Support") y utilice los tornillos de montaje incluidos con la caja de salida.
8. Por motivos de seguridad y para obtener óptimos resultados, recomendamos que pida a un electricista capacitado ensamblar e instalar el ventilador.
9. **ADVERTENCIA:** Para reducir el peligro de incendio o choque eléctrico, no use este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.
10. Para aminorar el riesgo de una lesión personal, no doble los soportes de las aspas al instalar los soportes, equilibrar las aspas o limpiar el ventilador. No introduzca objetos extraños entre las aspas giratorias del ventilador.

Before Assembly

1. Make sure that the fan voltage (120) is compatible with your own electrical system.
2. Check to make sure that your carton contains all the parts mentioned in the parts list.

NOTE: When the motor is taken out of carton, please put it in a soft cloth to prevent any damage on the ornamental surface.

CAUTION: Before installing, choose a location for mounting the fan where the blades have at least 10 feet of clearance from all objects and floor. Mount an outlet box to the ceiling or use an existing box.

CAUTION: Do not mount fan to sheet rock or drywall type materials. To insure proper support, use the two #1 wood screws to secure mounting bracket to joist or beam. If the location you choose does not have a suitable support beam, install a 2"X4" brace between ceiling joists to support.

Antes del montaje

1. Revise que el voltaje (120) del ventilador sea compatible con su propio sistema eléctrico.
2. Compruebe que la caja contenga todas las piezas mencionadas en la lista correspondiente.

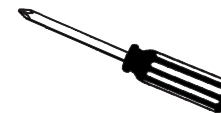
NOTA: Cuando se extraiga el motor de la caja, póngalo sobre un paño suave para evitar dañar la superficie ornamental.

PRECAUCIÓN: Antes de instalar, elija una ubicación para montar el ventilador donde las aspas tengan por lo menos 10 pies (25m) de altura desde el piso y todo objeto. Monte una caja de salida en el cielo raso o use una caja existente.

PRECAUCIÓN: No monte el ventilador en materiales de tipo tablaroca o paneles de yeso. Para asegurar un soporte adecuado use los dos tornillos para madera (1) para asegurar el soporte de montaje a la viga. Si la ubicación que ha seleccionado no tiene una viga de soporte que sirva, instale una abrazadera de 2" x 4" (5 x 10 cm) entre las vigas del cielo raso para soportar el ventilador.

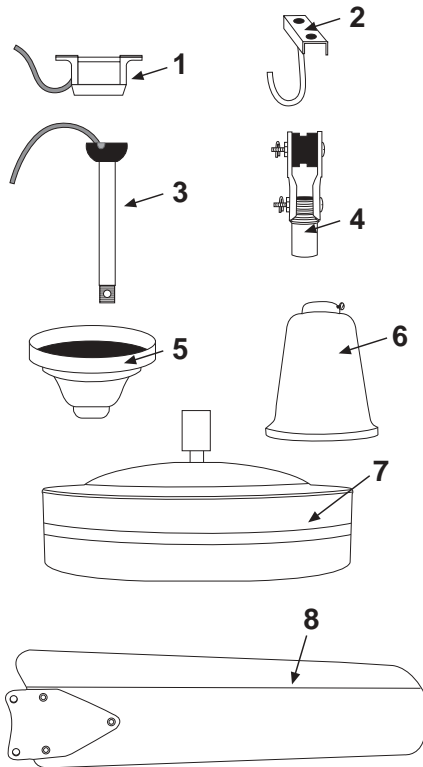
Tools You Need / Herramientas necesarias

- | | | |
|----------------------------|----------------------|-----------------------|
| 1. Phillips Screwdriver | 2. Adjustable Wrench | 3. Needle Nose Pliers |
| 1. Destornillador Phillips | 2. Llava ajustable | 3. Alicates de punta |

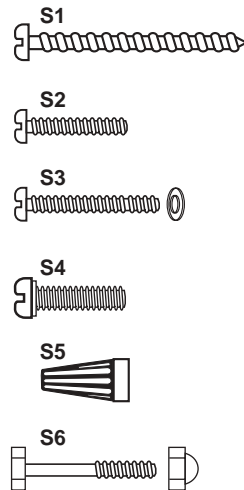


What You Have / Componentes Incluidos

Parts Piezas	Quantity Cantidad
1. Mounting Bracket <i>Soporte de montaje</i>	1
2. Industrial Mounting Bracket <i>Soporte de montaje industrial</i>	1
3. Down Rod Assembly 12" Rod Supplied <i>Ensamblaje de vara hacia abajo, se suministra vara de 12 pulg. (30 cm)</i>	2
4. Industrial Down Rod Assembly <i>Ensamblaje industrial de la vara hacia abajo</i>	1
5. Canopy / Cúpula	1
6. Flange Cover <i>Cubierta de la brida</i>	1
7. Fan Housing & Motor <i>Caja del ventilador y motor</i>	1
8. Blades <i>Aspas</i>	3
9. Balance Kit <i>Juego de equilibrio</i>	1



Screw Package Paquete de herraje	Quantity Cantidad
S1. Wood Screws <i>Tornillos para madera</i>	2
S2. Screws (for Canopy) <i>Tornillos (para la cúpula)</i>	2
S3. Bracket Screws & Washer <i>Tornillos de soporte y arandela</i>	2
S4. Motor Screws (4 screws on motor) <i>Tornillos del motor (4 tornillos en el motor)</i>	6
S5. Wire Connectors <i>Conectores de cables</i>	3
S6. Safety Bolt & Nut <i>Perno y tuerca de seguridad</i>	1



Preparation / Preparación



Important: When using an existing outlet box, be sure the box is securely attached to the building structure and can support the full weight of the fan. Failure to do so can result in serious injury or death.



Importante: Al utilizar una caja de salida existente, revise que la caja esté conectada firmemente a la estructura de la edificación y que pueda soportar el peso total del ventilador. De lo contrario puede ocasionar lesiones graves o fatales.

1

Step 1 / Paso 1

Turn off circuit breakers and wall switch to the fan supply line leads.

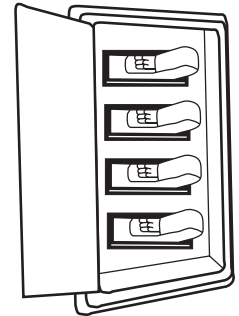
Apague los disyuntores y el interruptor de la pared hacia los conductores de suministro del ventilador.



Warning: Failure to disconnect power supply prior to installation may result in serious injury or death.



Advertencia: Si no se desconecta el suministro de alimentación antes de la instalación puede ocasionar lesiones graves o fatales.

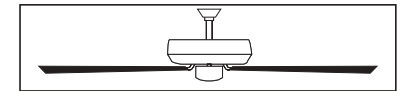


2

Step 2 / Paso 2

Determine mounting method to use.

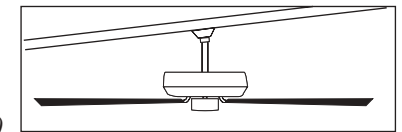
- Downrod Mount
- Angle Mount
Craftmade Part #45AD (see dealer)
- Industrial Mount



Downrod Installation
(Normal Ceilings)
Instalación con vara hacia abajo (cielos rasos normales)

Determine el método de montaje a usar.

- Montaje con vara hacia abajo
- Montaje angular Pieza
Craftmade 45AD (consulte al distribuidor)
- Montaje industrial



Downrod Installation
(Vaulted Ceilings)
Instalación con vara hacia abajo (cielos rasos abovedados)

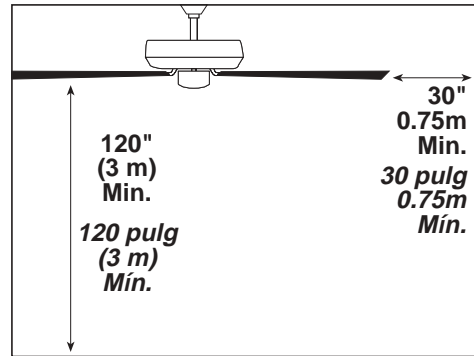
IMPORTANT: If using the angle mount method, check to make sure the ceiling angle is not steeper than 35°. Angles greater than 35° will require a 45° angle adapter.

IMPORTANTE: Si utiliza el método de montaje angular, revise que el ángulo del cielo raso no supere los 35°. Los ángulos mayores de 35° necesitarán un adaptador angular de 45°.

3**Step 3 / Paso 3**

Check to make sure blades are at least 30" from any obstruction. Check downrod length to ensure blades are at least 10' above the floor.

Revise que las aspas queden por lo menos a 30" (76 cm) de toda obstrucción. Compruebe la longitud de la vara hacia abajo para que las aspas queden por lo menos a 10 pies (3 metros) del piso.

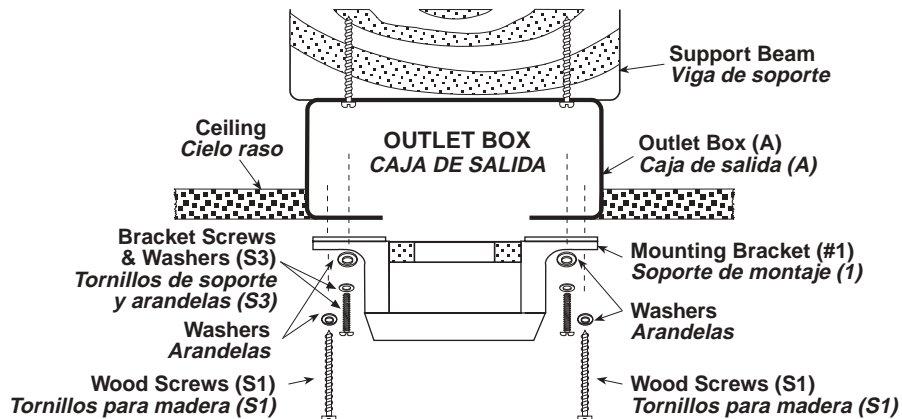
**4a****Step 4a - Standard Mounting Bracket
Paso 4a - Soporte de montaje estándar**

Secure mounting bracket (#1) to the outlet box (A) by tightening bracket screws (S3) & washers (S4) as shown. If not mounting to an outlet box, use wood screws (S1) and washers (S4) and mount securely to ceiling beam.

NOTE: Do not mount directly to sheet rock or ceiling tile.

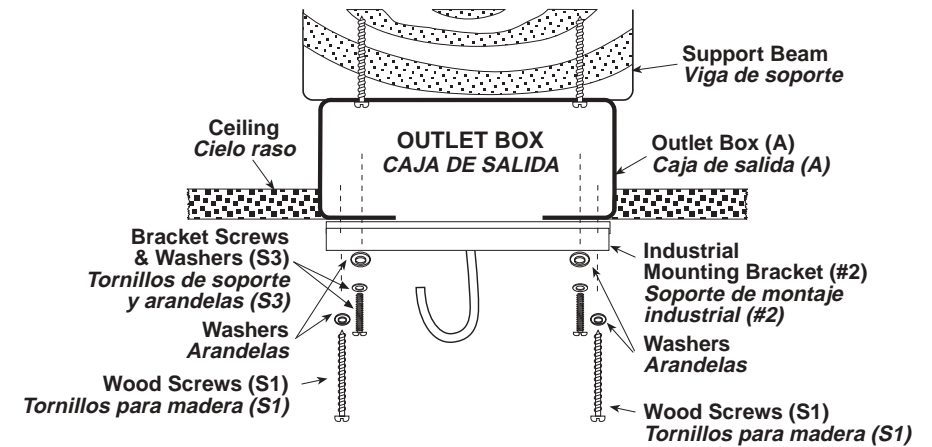
Asegure el soporte de montaje (1) a la caja de salida (A) apretando los tornillos del soporte (S3) y las arandelas (S4) como se muestra. Si no se monta en una caja de salida, use tornillos para madera (S1) y arandelas (S4), montando firmemente en una viga del cielo raso.

NOTA: No monte directamente en paneles de yeso o láminas de techo.

**4b****Step 4b - Industrial Mounting Bracket
Paso 4b - Soporte de montaje industrial**

Secure industrial mounting bracket (#2) to the outlet box (A) by tightening bracket screws (S3) & washers (S4) as shown. If not mounting to an outlet box, use wood screws (S1) and washers (S4) and mount securely to ceiling beam.

NOTE: Do not mount directly to sheet rock or ceiling tile.



Fije el soporte de montaje industrial (#2) a la caja de salida (A) apretando los tornillos del soporte (S3) y las arandelas (S4) como se muestra. Si no se monta en una caja de salida, use tornillos para madera (S1) y arandelas (S4), montando firmemente en una viga del cielo raso.

NOTA: No monte directamente en paneles de yeso o láminas de techo.

5**Step 5 / Paso 5**

For Standard Installation: Locate downrod assembly (#3). Loosen ball screw on black hanging ball to free lock pin. Black hanging ball will slide down. Remove ground screw and green ground wire. Remove hanging ball from downrod and save all parts. Insert fan wires through downrod. Screw downrod into top of fan motor housing, being careful that wires are pulled through. (see figure A)

For Industrial Installation: Remove black ball from downrod as described above. Insert fan wires through downrod. Screw downrod into top of fan motor housing, being careful that wires are pulled through. (see figure B)

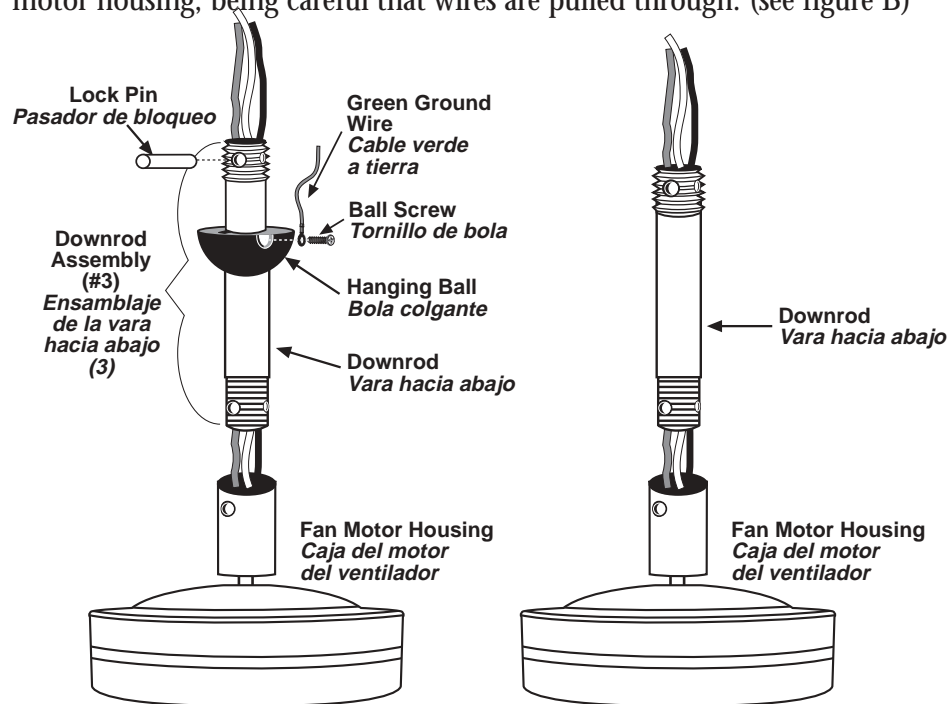


Figure A: Standard Installation
Figura A: Instalación estándar

Figure B: Industrial Installation
Figura B: Instalación industrial

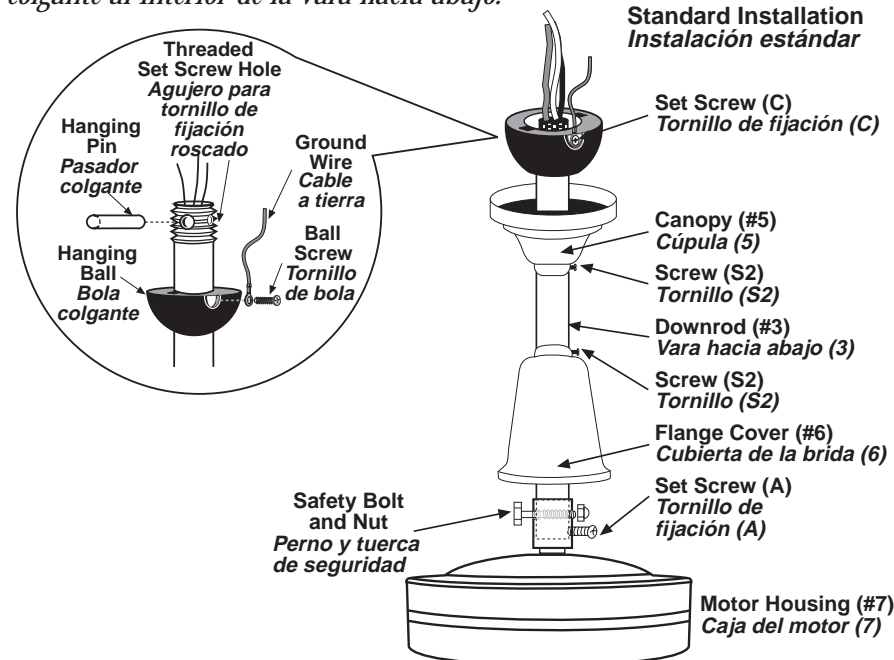
Para la instalación estándar: Ubique el ensamblaje de la vara hacia abajo (3). Suelte el tornillo de la bola negra colgante para liberar el pasador de bloqueo. La bola negra colgante se deslizará hacia abajo. Retire el tornillo a tierra y el cable a tierra de color verde. Retire la bola colgante de la vara hacia abajo y guarde todas las piezas. Inserte los cables del ventilador por la vara hacia abajo. Atornille la vara hacia abajo en el extremo superior de la caja del motor del ventilador, teniendo cuidado que hayan pasado los cables. (vea la figura A)

Para la instalación industrial: Quite la bola negra de la vara hacia abajo como se describe arriba. Introduzca los cables del ventilador a través de la vara hacia abajo. Atornille la vara hacia abajo a la parte superior de la caja del motor del ventilador, cuidando de haber atravesado los cables totalmente (vea la figura B).

6**Step 6 / Paso 6**

Position the downrod so the hole in the downrod aligns with the hole in the coupling on the motor. Insert safety bolt (S6) through coupling and downrod and attach nut. Tighten firmly. Tighten set screw "A" against downrod. Place flange cover (#6) over downrod assembly until it covers flange. Attach flange cover (#6) by tightening screw (S2) against side of downrod. Place canopy (#5) over downrod (#3). **For Standard Installation:** Replace hanging ball, insert hanging pin through downrod and tighten set screw "C" in hanging ball into downrod.

*Coloque la vara hacia abajo de tal manera que su orificio esté alineado con el orificio que está en el acoplamiento del motor. Inserte el perno de seguridad (S6) en el acoplamiento y la vara hacia abajo e instale la tuerca. Apriete bien. Apriete el tornillo de fijación "A" contra la vara hacia abajo. Coloque la cubierta de la brida (#6) sobre el ensamblaje de la vara hacia abajo hasta que cubra la brida. Una la cubierta de la brida (#6) apretando el tornillo (S2) en contra del lado de la vara hacia abajo. Coloque la cúpula (5) sobre la vara hacia abajo (3). **Para la instalación estándar:** Reinstale la bola colgante, inserte el pasador colgante en la vara hacia abajo y apriete el tornillo de fijación "C" en la bola colgante al interior de la vara hacia abajo.*



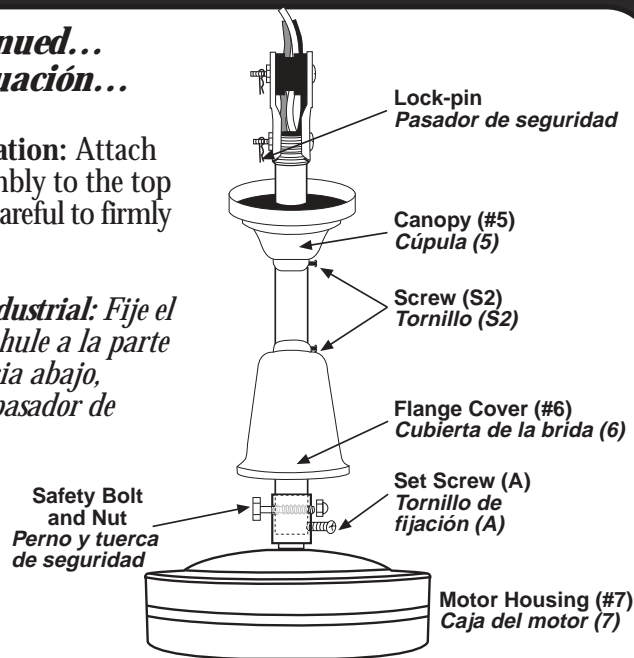
WARNING: Failure to completely tighten downrod as described in steps 5 & 6 above could result in the fan loosening and possibly falling.

ADVERTENCIA: Si no se aprieta totalmente la vara hacia abajo como se describe en los pasos 5 y 6 anteriores podría soltarse y tal vez caerse el ventilador.

6**Step 6 Continued...
Paso 6 continuación...**

For Industrial Installation: Attach rubber grommet assembly to the top of the downrod being careful to firmly secure the lock-pin.

Para la instalación industrial: Fije el ensamblaje del ojal de hule a la parte superior de la vara hacia abajo, cuidándose de fijar el pasador de seguridad con firmeza.

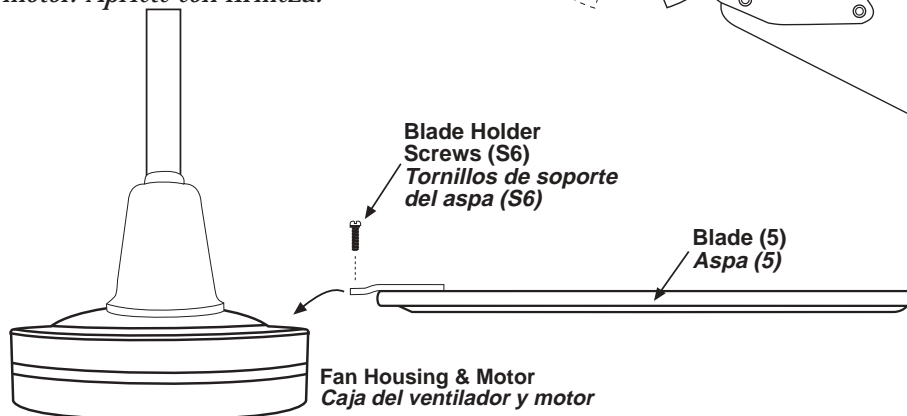
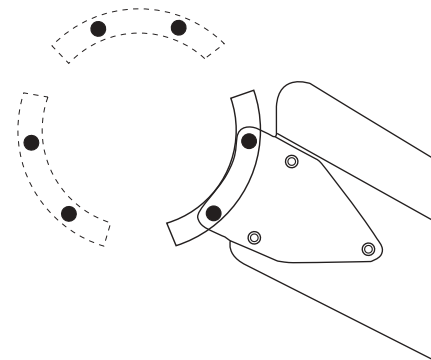


**Industrial Installation
Instalación industrial**

7**Step 7 / Paso 7**

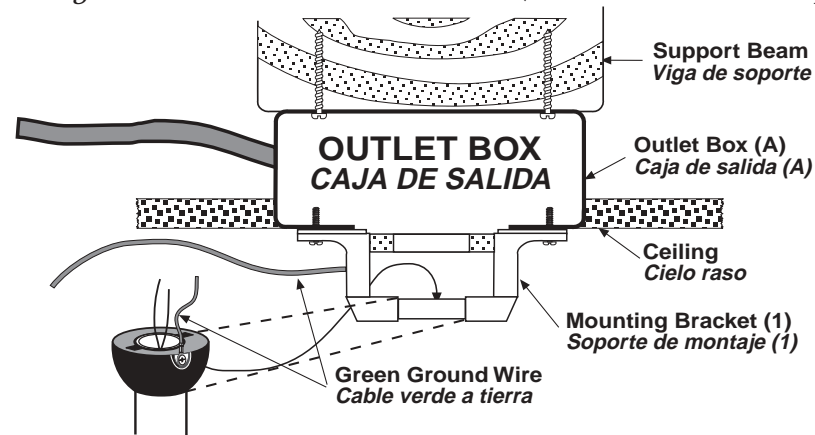
For blade assembly, use motor screws (S4) and insert through top of blade holder and into motor housing unit. Tighten securely.

Para el ensamblaje de las aspas, utilice los tornillos del motor (S4) e introduzca a través de la parte superior del sujetador de las aspas y hacia adentro de la caja del motor. Apriete con firmeza.

**3 Blade Installation
Instalación de 3 aspas****8a****Step 8a / Paso 8a**

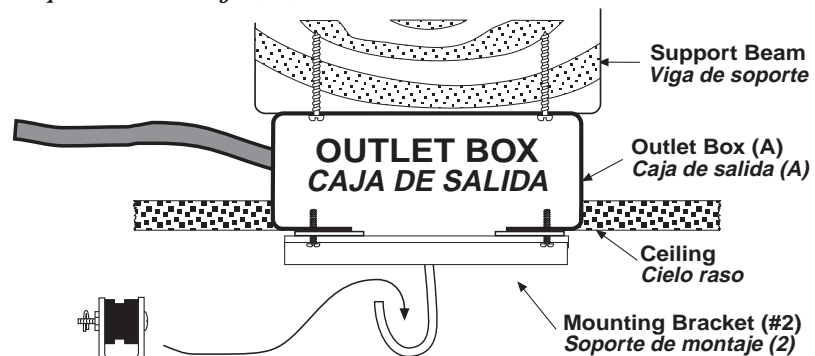
Lift fan onto the mounting bracket (#1). Turn housing until hanging ball seats itself into ball socket (listen for click).

Levante el ventilador hacia el soporte de montaje (1). Gire la caja hasta que la bola colgante se asiente en el hueco de la bola (se debe escuchar un chasquido).

**8b****Step 8b / Paso 8b**

For Industrial Mounting bracket, lift fan onto the mounting bracket hook (#2).

Para el soporte de montaje industrial, levante el ventilador y póngalo en el gancho del soporte de montaje (#2).

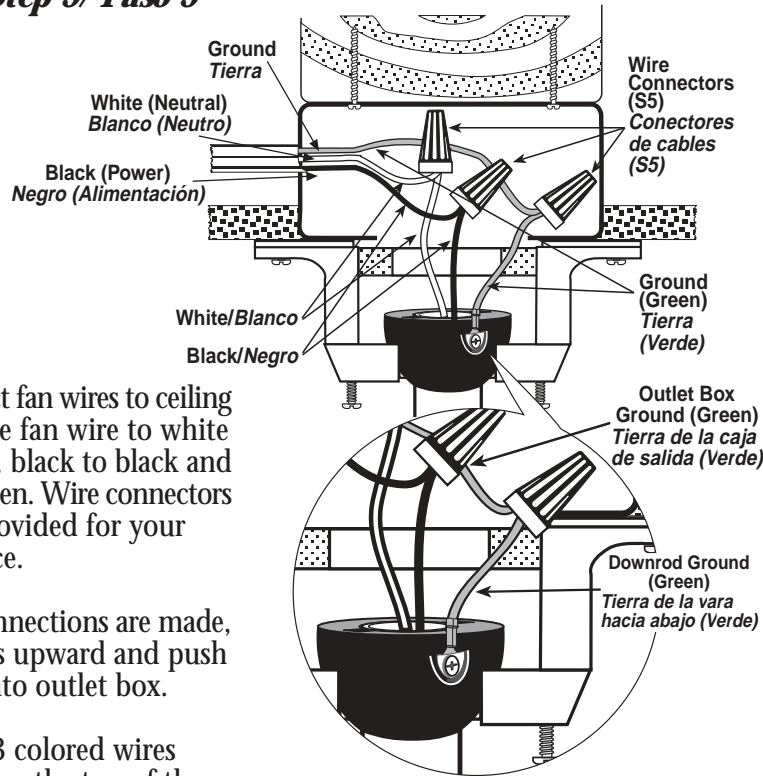


NOTE: Parts furnished will allow you to install your fan at up to a 35° angle. Angles greater than 35° will require a 45° angle adapter (see dealer).

NOTA: Las piezas suministradas le permitirán instalar el ventilador en un ángulo de hasta 35°. Los ángulos mayores de 35° necesitarán un adaptador angular de 45° (consulte con el proveedor).

9

Step 9/ Paso 9



1. Connect fan wires to ceiling wires: white fan wire to white outlet wire, black to black and green to green. Wire connectors (S5) are provided for your convenience.

2. After connections are made, turn splices upward and push carefully into outlet box.

There are 3 colored wires coming from the top of the motor (including ground wire).

1. Conecte los cables del ventilador a los del techo: el cable blanco del ventilador con el cable blanco de salida, negro con negro y verde con verde. Se incluyen los conectores de cables (S5) para su conveniencia.

2. Después de efectuar las conexiones, gire los empalmes hacia arriba y empújelos con cuidado dentro de la caja de salida.

Hay 3 cables de colores que salen de la parte superior del motor (incluido el cable a tierra).

Wire Connections	
Outlet Box	Fan wires
Black	Black (Hot wire for fan)
Green	Green (Ground wire)
White	White (Neutral wire)

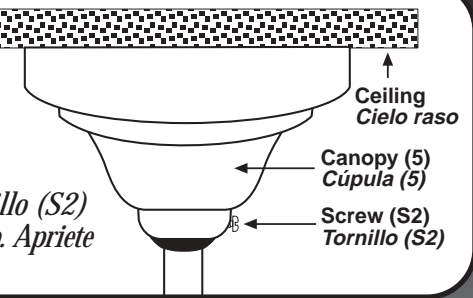
Conexiones de cables	
Caja de salida	Cables del ventilador
Negro	Negro (Cable energizado para el ventilador)
Verde	Verde (Cable a tierra)
Blanco	Blanco (Cable neutro)

10

Step 10 / Paso 10

Attach canopy (#5) by tightening screw (S2) against side of downrod. Tighten screw firmly.

Fije la cúpula (#5) apretando el tornillo (S2) en contra del lado de la vara hacia abajo. Apriete el tornillo con firmeza.

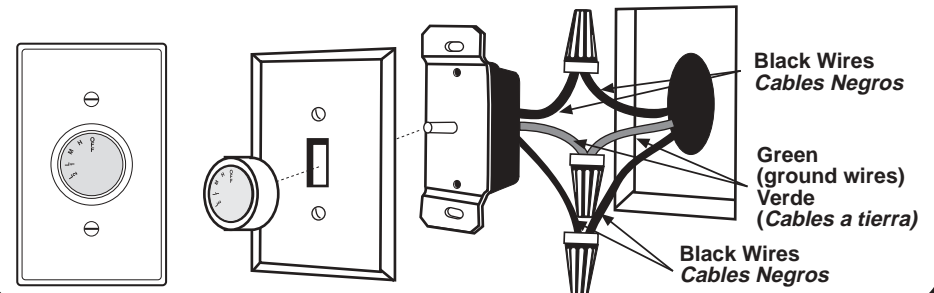


11

Step 11 / Paso 11

- 1 Remove existing wall plate and switch, if applicable.
- 2 Remove 3/4" (1.9cm) of insulation from each circuit conductor. Make sure the ends of wires are straight.
- 3 Connect wires as follows: connect black wires to black wires and green wire to green. Screw connectors on clockwise making sure no bare conductors show below the wire connectors.
- 4 Push all wires carefully into outlet box. Mount fan speed control into box with mounting screws supplied. Attach wall plate and knob.
- 5 Turn knob clockwise to turn fan ON. To lower fan speed continue to turn knob clockwise. To increase fan speed turn knob counter clockwise.

1. Quite la chapa de pared existente y el interruptor, si hay.
2. Quite 3/4" (1.9 cm) de aislamiento de cada conductor de circuitos, asegurándose que las terminales de los cables estén derechas.
3. Conecte los cables de la siguiente manera: conecte el cable negro al cable negro y el cable verde al verde. Atornille los conectores en el sentido de las manecillas del reloj, fijándose que ningún conector desnudo quede visible bajo los conectores de los cables.
4. Empuje cuidadosamente todos los cables, introduciéndolos a la caja de salida. Monte el control de la velocidad del ventilador a la caja con los tornillos de montaje incluidos. Una nuevamente la chapa de pared y el botón.
5. Gire el botón en el sentido de las manecillas del reloj para ENCENDER el ventilador. Para bajar la velocidad del ventilador, siga girando el botón en el sentido de las manecillas del reloj. Para aumentar la velocidad del ventilador, gire el botón en contra del sentido de las manecillas del reloj.

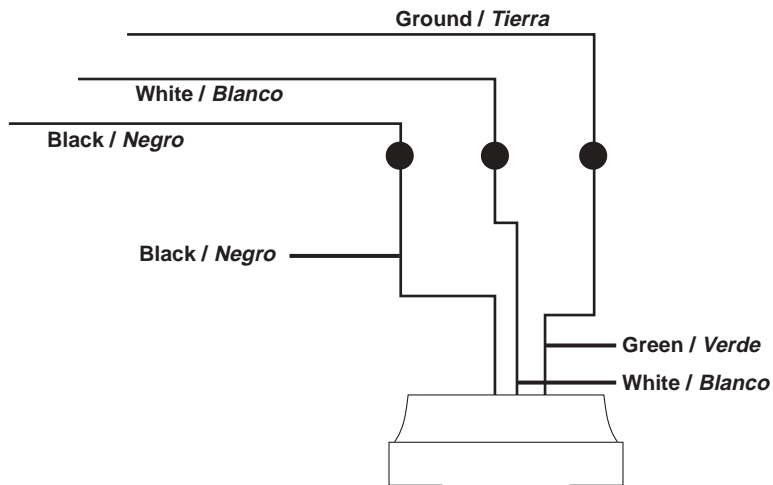


Connect black fan wires to black outlet wire. Connect white fan wire to white outlet wire and green grounding lead wire from the grounding conductor to the supply circuit (see figure A). Use wire connectors provided with your fan. No loose strands or loose connections should be present. After wires have been connected, they must be spread apart so the green and white are on one side of the outlet box and the black and blue are on the other side. Turn splices upward and carefully push all wiring into outlet box. When wall switches are employed, switches should be UL listed for use with ceiling fan.

NOTE: Make sure fan on/off switch is always at "high speed" location if your fan is controlled by additional wall switch.

Conecte los cables negro al cable de salida negro. Conecte el cable blanco del ventilador con el cable de salida blanco y el cable conductor de tierra verde desde el conductor de tierra al circuito de suministro (consulte la figura A). Use los conectores de cable provistos con el ventilador. No debe haber hebras ni conexiones sueltas. Después de conectar los cables, deben separarse de tal modo que el verde y el blanco queden en un lado de la caja de salida y el negro y el azul queden en el otro lado. Gire los empalmes hacia arriba y empuje con cuidado todo el cableado dentro de la caja de salida. Cuando se empleen los interruptores de pared, éstos deben estar listados por UL para utilizarse con ventiladores de techo.

NOTA: Revise que el interruptor de encendido y apagado siempre esté en la "velocidad alta" si el ventilador se controla mediante un interruptor adicional de pared.



Common Problems

Problem A: Fan Will not Start

Remedies: 1. Check fuse or circuit breaker and replace if necessary
2. Turn off electrical power and check all wire connectors.

Problem B: Fan is Excessively Noisy

Remedies: 1. Check that all screws in fan assembly are tight and properly seated.
2. Check to make sure mounting bracket is installed properly.
3. Check to make sure light kit and glass reinstalled properly and tight.
4. If wall control is used, insure the wall control is not a transformer or a variable speed type.

Problem C: Fan Wobbles

Remedies: 1. Check that all blades are screwed firmly into blade holders.
2. Check that all blade holders are screwed firmly into motor.
3. Check the weight of blades. All our blades are weighed on electronic scales. The weight is marked on the reverse side of the fan blade near the motor end. All of the blades should be the same weight to prevent fan from wobbling.
4. A balancing kit is enclosed if needed.

Weight: The weight of the complete fan, including assembly hardware is 25.1 lbs.

Problemas Comunes

Problema A: El ventilador no arranca

Soluciones: 1. Revise el fusible o disyuntor y cámbielo si es necesario.
2. Apague la alimentación eléctrica y revise todos los conectores de cables.

Problema B: El ventilador es demasiado ruidoso

Soluciones: 1. Revise que estén apretados y debidamente asentados todos los tornillos del ensamblaje del ventilador.
2. Compruebe que el soporte de montaje esté instalado correctamente.
3. Compruebe que la unidad de luz y el vidrio estén correctamente instalados y apretados.
4. Si se usa el control de pared, revise que no sea del tipo transformador o de velocidad variable.

Problema C: El ventilador se balancea

Soluciones: 1. Revise que todas las aspas estén atornilladas firmemente en sus soportes.
2. Revise que todos los soportes de las aspas estén atornilladas firmemente en el motor.
3. Revise el peso de las aspas. Todas nuestras aspas se pesan en balanzas electrónicas. El peso aparece en el reverso del aspa cerca del extremo del motor. Todas las aspas deben tener el mismo peso para evitar que el ventilador se balancee.
4. Se adjunta un paquete de balanceo, si es necesario.

Peso: El peso del ventilador completo, incluido el herraje de montaje es de 25.1 lbs. (11.4 kg).